

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

(ai sensi dell'Allegato II lettera B Direttiva 2006/42/CEE)

EC-DECLARATION OF CONFORMITY (in accordance with the Enclosure II, letter B, of the Directive 2006/42/EEC)

DECLARATION DE CONFORMITE CE (aux termes de l'Annexe II, lettre B, de la Directive 2006/42/CEE)

EG-KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG (gemäß der Anlage II, Buchstabe B, der EG-Richtlinie 2006/42/EWG)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE (de acuerdo con el Anexo II, letra B, de la Norma 2006/42/CEE)

ESAM S.p.A.

Via Natta 4/a-Parma-Italy

1. Marca **ESAM S.p.A.**

Brand - Marque - Marke - Marca

2. Tipo

Type - Type - Typ - Tipo

3. Numero di serie

.....

Serial number - Numéro de série - Seriennummer - Número de serie

(vedi allegati, see enclosures, voir annexes, siehe Anlagen, ver anexos)

Micro-Jet CE

Mini-Jet 2V CE

Uni-Jet 40 / 75 / 75 2V CE

Tecno-Jet T1 / T2 / T3 / 2V CE

Flux-Jet / Flux-Jet 80 / 2V CE

Medio-Jet / 1AC / 2V CE

Maxi-Jet 2S CE

Uni-Jet 160 CE

Uni-Jet 500/1000/2V CE

Uni-Jet 501 CE

Uni-Jet 550 1AC/2AC CE

Uni-Jet 1250-1460-1500-1650-1850-1860 CE

Uni-Jet 1960-2200-2550 CE

sono costruiti secondo le Direttive: 2006/95/CEE – 2004/108/CEE - 2006/42/CEE – 2002/95/CE-RoHS

conform with the following Directives: 2006/95/EEC – 2004/108/EEC – 2006/42/EEC – 2002/95/EEC-RoHS

sont conformes aux Directives suivantes : 2006/95/CEE - 2004/108/CEE - 2006/42/CEE -2002/95 /CEE –RoHS

den folgenden EG-Richtlinien entsprechen: 2006/95/EWG - 2004/108/EWG - 2006/42/EWG - 2002/95/EWG- RoHS

son conformes a las siguientes Normas: 2006/95/CEE - 2004/108/CEE - 2006/42/CEE - 2002/95/CEE- RoHS

Norme armonizzate/nazionali di riferimento: CEI EN 60034.1 (03-2011)

Harmonized/national reference standards : CEI EN 60034.1(2011) - Normes harmonisées/nationales de référence : CEI EN 60034.1(2011)

Harmonisierte/inländische Bezugsnormen: CEI EN 60034.1(2011) - Normas armonizadas/nacionales de referencia: CEI EN 60034.1(2011)

SI FA ESPLICITO DIVIETO DI METTERE IN SERVIZIO LA PARTE DI MACCHINA PRIMA CHE LA MACCHINA O L'IMPIANTO IN CUI SARÀ INCORPORATA SIA STATO DICHIARATO CONFORME ALLE DISPOSIZIONI DELLA DIRETTIVA 2006/42-CEE E SUCCESSIVE MODIFICHE.

IT IS EXPLICITLY FORBIDDEN TO PUT INTO SERVICE THE MACHINE COMPONENT UNTIL THE MACHINE OR THE SYSTEM INTO WHICH IT IS TO BE INCORPORATED HAS BEEN DECLARED TO BE IN ACCORDANCE WITH THE DIRECTIVE 2006/42-EEC AND ITS MODIFICATIONS.

IL EST EXPRESSEMENT INTERDIT DE METTRE EN SERVICE LA PARTIE DE MACHINE AVANT QUE LA MACHINE OU L'INSTALLATION DANS LAQUELLE ELLE SERA INTEGREE NE SOIT DECLAREE CONFORME AUX DISPOSITIONS DE LA DIRECTIVE 2006/42-CEE ET SES MODIFICATIONS SUCCESSIVES.

ES IST AUSDRÜCKLICH VERBOTEN, DAS MASCHINENTEIL IN BETRIEB ZU NEHMEN, WENN NICHT IM VORFELD GEKLÄRT WURDE, OB DIE MASCHINE ODER DIE ANLAGE, IN DER DIESES MASCHINENTEIL EINGEBAUT WIRD, DEN BESTIMMUNGEN DER EG-RICHTLINIE 89/392/EWG UND DEREN ABÄNDERUNGEN ENTSPRICHT.

SE PROHIBE EXPLÍCITAMENTE PONER EN FUNCIONAMIENTO LA PARTE DE LA MÁQUINA O INSTALACIÓN EN LA CUAL SER INCORPORADA HAYA SIDO DECLARADA CONFORME A LAS DISPOSICIONES DE LA NORMA 2006/42-CEE Y SUCESIVAS MODIFICACIONES.

.....**Parma**..... **03/02/2014**..... **Ing. Ennio Cattani**

Luogo - Place - Lieu - Ort - Lugar **Data** - Date - Date - Datum – Fecha

Direttore Tecnico e persona autorizzata a costituire la documentazione tecnica pertinente - indirizzo: via Natta 6/a Parma Italy

Technical Manager and authorized person to draw-up the relevant technical file. Directeur Technique et personne autorisée à constituer le dossier technique pertinente.

Technischer Direktor und berechtigte Person, die zugehörigen technischen Unterlagen zusammenzustellen. Director Técnico y persona autorizada a constituir el fascículo técnico pertinente

LEGENDA:

Matricola/Serial Number = Famiglia/Family + Da/From (A/To)

Data/Date	Famiglia/Family	Da/From	A/To
05/01/2014	FE2	85472	85473
05/01/2014	EE2	73979	73982
05/01/2014	LF1	10454	10455
05/01/2014	LF1	10456	10458
05/01/2014	VE8	02760	02761
05/01/2014	KE1	33253	33262
05/01/2014	LF1	10459	10518
05/01/2014	LF1	10519	10578
06/01/2014	LF2	10589	10612
06/01/2014	FE8	85474	85483
06/01/2014	FE1	85484	85489
06/01/2014	DE2	68499	68518
06/01/2014	FE2	85490	85507
06/01/2014	EE1	73991	73998
06/01/2014	LF1	10613	10630
07/01/2014	YE9	01855	01856
07/01/2014	VE8	02770	02773
07/01/2014	FB1	01121	01130
07/01/2014	EB1	01624	01635
07/01/2014	FE3	85592	85597
07/01/2014	FE2	85598	85600
07/01/2014	EE3	74250	74257
07/01/2014	LF1	11059	11083
07/01/2014	DE3	68655	68656
07/01/2014	FE9	85601	85640
07/01/2014	FE8	85641	85646
07/01/2014	EE5	74258	74258
08/01/2014	FE1	85647	85648
08/01/2014	FE2	85649	85649
08/01/2014	FE8	85650	85667
08/01/2014	LF2	11084	11113
08/01/2014	LF2	11114	11131
08/01/2014	DE3	68657	68681
08/01/2014	DE1	68682	68684
08/01/2014	VE5	02774	02776
08/01/2014	KE2	33273	33287
08/01/2014	EE1	74259	74260
08/01/2014	XE2	02535	02535
08/01/2014	LF6	11132	11136
08/01/2014	LF5	11137	11166
08/01/2014	LF5	11167	11196
08/01/2014	LF8	11197	11226
08/01/2014	LF8	11227	11256
08/01/2014	LF8	11257	11276
09/01/2014	FE7	85668	85717
09/01/2014	FE7	85718	85767

LEGENDA:

Matricola/Serial Number = Famiglia/Family + Da/From (A/To)

09/01/2014	DE3	68685	68689
09/01/2014	KE3	33288	33302
09/01/2014	EE2	74261	74280
09/01/2014	FE6	85768	85777
09/01/2014	LF9	11277	11301
09/01/2014	YE1	01857	01857
09/01/2014	EE7	74281	74340
10/01/2014	EE2	74341	74345
10/01/2014	FE1	85510	85510
10/01/2014	YE7	01843	01843
10/01/2014	EE2	73999	74006
10/01/2014	EE4	74007	74022
10/01/2014	EE5	74023	74037
10/01/2014	LF3	10710	10739
10/01/2014	LF3	10740	10769
10/01/2014	LF3	10770	10799
10/01/2014	LF3	10800	10809
10/01/2014	GE3	02632	02633
10/01/2014	LF6	11302	11302
10/01/2014	LF4	11303	11332
10/01/2014	LF4	11333	11362
10/01/2014	LF4	11363	11392
10/01/2014	LF4	11393	11402
11/01/2014	DE3	68520	68521
11/01/2014	YE9	01844	01848
11/01/2014	DE2	68522	68546
11/01/2014	LF8	10810	10815
11/01/2014	KE4	33263	33272
11/01/2014	VB4	00208	00208
11/01/2014	EE2	74039	74048
11/01/2014	EE4	74049	74051
12/01/2014	LF5	10816	10865
12/01/2014	DE5	68547	68571
12/01/2014	DE4	68572	68576
13/01/2014	XE6	02528	02528
13/01/2014	LF3	10866	10889
13/01/2014	XE2	02529	02530
13/01/2014	FE1	85511	85522
13/01/2014	EE1	74062	74077
13/01/2014	LF1	10890	10913
13/01/2014	VE5	02763	02763
13/01/2014	YE5	01849	01850
13/01/2014	VE5	02764	02764
13/01/2014	FE1	85523	85523
13/01/2014	DE5	68582	68586
13/01/2014	YE9	01851	01851
13/01/2014	FE1	85524	85535

LEGENDA:

Matricola/Serial Number = Famiglia/Family + Da/From (A/To)

13/01/2014	FE7	85536	85540
13/01/2014	EE7	74078	74137
14/01/2014	FE1	85778	85778
14/01/2014	FE2	85779	85779
14/01/2014	YE1	01858	01863
14/01/2014	XE1	02536	02536
15/01/2014	LF3	11403	11403
15/01/2014	FE1	85780	85785
15/01/2014	EE5	74346	74355
15/01/2014	DE1	68690	68692
15/01/2014	DE3	68693	68732
15/01/2014	FE1	85786	85787
15/01/2014	FE2	85788	85790
15/01/2014	LF9	11404	11408
15/01/2014	LF2	11409	11420
15/01/2014	FE3	85791	85794
15/01/2014	FE3	85795	85795
15/01/2014	EE4	74356	74356
15/01/2014	LF2	11421	11425
15/01/2014	LF3	11426	11455
15/01/2014	LF3	11456	11485
15/01/2014	LF3	11486	11515
15/01/2014	LF3	11516	11525
16/01/2014	LF8	10914	10916
16/01/2014	EB1	01620	01623
16/01/2014	FE2	85541	85546
16/01/2014	FE2	85547	85549
16/01/2014	EE1	74140	74149
16/01/2014	VE7	02765	02766
16/01/2014	DE4	68587	68589
16/01/2014	VB5	00209	00209
16/01/2014	FB1	01107	01108
16/01/2014	EE7	74357	74357
16/01/2014	FE1	85796	85797
16/01/2014	KE3	33303	33307
16/01/2014	LF9	11526	11569
16/01/2014	LF8	11570	11577
16/01/2014	DE1	68733	68752
16/01/2014	DE1	68753	68753
16/01/2014	LF3	11578	11592
17/01/2014	DE2	68754	68785
17/01/2014	FE2	85798	85809
17/01/2014	LF1	11593	11601
17/01/2014	EE1	74358	74367
17/01/2014	DE2	68786	68790
17/01/2014	FE1	85810	85814
17/01/2014	FB1	01131	01132

LEGENDA:

Matricola/Serial Number = Famiglia/Family + Da/From (A/To)

17/01/2014	VB4	00212	00213
17/01/2014	LF8	11602	11606
17/01/2014	FE2	85815	85817
17/01/2014	EE2	74368	74370
17/01/2014	EE4	74371	74374
17/01/2014	FE1	85818	85819
17/01/2014	EE4	74375	74390
17/01/2014	FE2	85550	85553
17/01/2014	XE1	02531	02532
17/01/2014	VE6	02767	02769
17/01/2014	FE2	85554	85555
17/01/2014	LF1	10918	10918
17/01/2014	EE2	74150	74157
17/01/2014	EE1	74391	74393
17/01/2014	FE2	85820	85837
18/01/2014	LF8	10919	10936
18/01/2014	FE2	85556	85561
18/01/2014	FE5	85562	85567
18/01/2014	FE5	85568	85568
18/01/2014	EE6	74158	74177
18/01/2014	FE8	85569	85588
18/01/2014	DE2	68590	68654
19/01/2014	YE9	01852	01854
19/01/2014	EE7	74213	74222
19/01/2014	LF4	10937	10946
19/01/2014	XE1	02533	02534
19/01/2014	FE1	85589	85591
19/01/2014	EE1	74239	74248
19/01/2014	LF7	10947	10947
19/01/2014	LF9	10948	10977
20/01/2014	VB4	00210	00211
20/01/2014	LF7	11048	11053
20/01/2014	LF9	11054	11055
20/01/2014	EE3	74249	74249
20/01/2014	LF9	11056	11057
20/01/2014	FB3	01109	01120
20/01/2014	LF2	11607	11616
20/01/2014	FE1	85838	85867
20/01/2014	FE1	85868	85879
20/01/2014	FE2	85880	85881
20/01/2014	YE7	01864	01864
20/01/2014	FE1	85882	85887
20/01/2014	FE1	85888	85889
20/01/2014	LF3	11617	11646
20/01/2014	LF3	11647	11676
20/01/2014	LF3	11677	11706
20/01/2014	LF3	11707	11716

LEGENDA:

Matricola/Serial Number = Famiglia/Family + Da/From (A/To)

20/01/2014	UE1	00137	00138
20/01/2014	DE1	68791	68791
20/01/2014	LF1	11717	11717
20/01/2014	LD1	90635	90639
20/01/2014	LF9	11718	11747
20/01/2014	LF9	11748	11777
20/01/2014	LF9	11778	11807
20/01/2014	LF9	11808	11837
20/01/2014	XE1	02537	02538
21/01/2014	DB1	00434	00457
21/01/2014	EB1	01636	01647
21/01/2014	DB1	00458	00458
21/01/2014	LF9	11838	11857
21/01/2014	LF3	11858	11887
21/01/2014	LF3	11888	11917
21/01/2014	LF3	11918	11947
21/01/2014	LF3	11948	11977
21/01/2014	EE4	74394	74395
21/01/2014	LD1	90640	90644
21/01/2014	FE5	85890	85895
21/01/2014	GE8	02634	02638
21/01/2014	KE3	33308	33319
21/01/2014	LF3	11978	12001
21/01/2014	LF5	12002	12031
21/01/2014	LF5	12032	12061
21/01/2014	LF4	12062	12062
22/01/2014	FE4	85896	85896
22/01/2014	KE3	33320	33369
22/01/2014	LF5	12063	12092
22/01/2014	LF5	12093	12122
22/01/2014	LF5	12123	12134
22/01/2014	VE4	02777	02777
22/01/2014	LF7	12135	12136
22/01/2014	VE4	02778	02779
22/01/2014	EE2	74396	74400
22/01/2014	LF1	12137	12166
22/01/2014	LF1	12167	12196
22/01/2014	LF1	12197	12226
22/01/2014	LF1	12227	12256
23/01/2014	LF6	12257	12257
23/01/2014	DE3	68792	68799
23/01/2014	FE2	85897	85898
23/01/2014	DE3	68800	68800
23/01/2014	FE2	85899	85900
23/01/2014	LF8	12258	12262
23/01/2014	DE1	68801	68805
23/01/2014	DE2	68806	68861

LEGENDA:

Matricola/Serial Number = Famiglia/Family + Da/From (A/To)

23/01/2014	FE1	85901	85906
23/01/2014	EB1	01648	01651
23/01/2014	XB2	00098	00098
23/01/2014	EE1	74401	74405
23/01/2014	EE2	74406	74413
23/01/2014	DE1	68862	68865
23/01/2014	LF1	12263	12274
23/01/2014	FE1	85907	85912
23/01/2014	DE1	68866	68881
23/01/2014	DE4	68882	68891
23/01/2014	LD4	90634	90634
23/01/2014	LF4	11058	11058
24/01/2014	LF1	12275	12277
27/01/2014	DE1	68892	68892
27/01/2014	KE4	33370	33399
27/01/2014	LF5	12278	12281
27/01/2014	LF2	12282	12296
27/01/2014	LF3	12297	12299
27/01/2014	YE9	01865	01866
27/01/2014	DE1	68893	68893
27/01/2014	XE3	02539	02539
28/01/2014	XE2	02540	02540
28/01/2014	DE5	68894	68903
28/01/2014	FE2	85913	85924
28/01/2014	LF1	12300	12309
28/01/2014	EE1	74414	74433
28/01/2014	EE1	74434	74438
28/01/2014	XE6	02541	02541
28/01/2014	FE2	85925	85926
28/01/2014	FE1	85927	85966
28/01/2014	FE2	85967	85967
28/01/2014	FB1	01133	01138
28/01/2014	FE2	85968	85972
28/01/2014	LF2	12310	12339
28/01/2014	LF2	12340	12369
28/01/2014	DE3	68904	68918
28/01/2014	LF4	12370	12399
28/01/2014	DE4	68919	68923
28/01/2014	LF4	12400	12400
28/01/2014	LF1	12401	12430
28/01/2014	LF1	12431	12442
28/01/2014	FE7	85973	85979
28/01/2014	EE9	74439	74478
29/01/2014	DE9	68924	68983
29/01/2014	EE3	74479	74481
29/01/2014	FE2	85980	85982
29/01/2014	EE4	74482	74485

LEGENDA:

Matricola/Serial Number = Famiglia/Family + Da/From (A/To)

29/01/2014	LF1	12443	12444
29/01/2014	LF1	12445	12450
29/01/2014	FE7	85983	85987
29/01/2014	EE1	74486	74517
29/01/2014	FE7	85988	86037
30/01/2014	DE5	68984	69008
30/01/2014	LF9	12451	12500
30/01/2014	LF9	12501	12550
30/01/2014	LF9	12551	12600
30/01/2014	LF9	12601	12650
30/01/2014	LF5	12651	12700
30/01/2014	DE2	69009	69053
31/01/2014	EE2	74518	74523
31/01/2014	YE4	01867	01867
31/01/2014	LF8	12701	12710
31/01/2014	VE5	02780	02780
31/01/2014	FE1	86038	86038
31/01/2014	FE1	86039	86040
31/01/2014	XE2	02542	02545
31/01/2014	FE1	86041	86041
31/01/2014	FE1	86042	86053
31/01/2014	KE6	33400	33403
31/01/2014	EE3	74524	74529
31/01/2014	EE2	74530	74533